

# Indigenous Language Wordlists Pitta Pitta Body Parts

**Pitta Pitta** is the name of the language and Aboriginal people of the Boulia district and extends north towards Mt Isa. Pitta Pitta is also written as Pitapita, Bitha Bitha etc. According to Blake (1979:183), Pitta-Pitta, Ringu-Ringu, Mayawarli, Kunkalanya, Ngulupulu, Karanya and Rakaya are dialects of a language for which there is no obvious name.

The following list identifies parts of the body and their suggested pronunciation.

The Pitta Pitta language heritage and knowledge always remains with the Traditional Owners, language custodians and community members of the Pitta Pitta Nation.

**Note**: Aboriginal and Torres Strait Islander languages were oral-based; there may be several variations in spelling and pronunciation. The following list should be seen as a guide - check with local language speakers/custodians as to the preferred local pronunciation.

English	Pitta Pitta	Pronunciation
Ankle	Marti	Mah-tee
Arm	Kilka	Kill-kah
Armpit	Palya	Pa-lee-ah
Belly	Ngampa	Ngum-pah
Blood	Kimpa	Kim-pah
Calf (Leg)	Tialu	Tee-ah-loo
Cheek	Ngalya	Nga-lee-ah
Chest	Murna	Mur-nah
Ear	Ngara	Nga-rah
Elbow	Mampu	Mum-poo
Eyes	Miyi	Mee-yee
Fingernail	Mungkara	Mung-kah-rah
Fingers	Mati	Mah-tee
Foot	Thina	Thin-ah
Hand	Mara	Mah-ra
Head	Karti	Kar-tee
Hip	Jingku	Jing-koo
Knee	Purnku	Purn-koo
Leg	Karla	Kar-lah





English	Pitta Pitta	Pronunciation
Mouth	Parla	Pah-lah
Nose	Milya	Mill-yah
Shin (Leg)	Pirna	Peer-nah
Skin	Nhala	Nah-lah
Teeth	Mirlka	Meerl-kah
Thigh	Marla	Mah-lah
Throat	Kaya	Kay-ah
Toes	Mati	Mah-tee
Tongue	Tharli	Tharl-ee

## **Sources and Further Reading**

Blake, B.J. (1979b) "Pitta-Pitta". In Dixon, R. M. W. & Blake, B. (Eds), *The handbook of Australian languages* 1, 182-242. **G 499.15 1979** 

Breen, J.G. (1990) Salvage Studies of Western Queensland Aboriginal Languages. J 499.15 bre

Curr, E. M. (1887) The Australian Race: its origins, languages, customs, place of landing in Australia and the routes by which it spread itself over that continent. **RBF 572.994 cur** Desert Channels Queensland (2013) *Pitta Pitta Pictorial Dictionary.* **JUVQ 499.9915 PIT** 

Dixon, R. and Blake, B. (Eds) (1981) Handbook of Australian Languages. G 499.15 1979

#### **Further Information**

**Language Centre:** North Queensland Regional Aboriginal Corporation Languages Centre http://www.ngraclc.com.au/

**Traditional Custodians:** Pitta Pitta Aboriginal Corporation [RNTBC], 40 Herbert Street, Boulia, Q. 4829.

### **Further Details**

For further information on Aboriginal and Torres Strait Islander languages at the State Library of Queensland, please contact:

#### kuril dhagun, State Library of Queensland

Stanley Place, South Brisbane Qld. 4101.

PO Box 3488, South Brisbane Qld. 4101.

Telephone: (07) 3842 9836 Fax: (07) 3842 9893

SLQ Indigenous Languages Webpages: <a href="https://www.slq.qld.gov.au/resources/atsi/languages">www.slq.qld.gov.au/resources/atsi/languages</a>

SLQ Indigenous Languages Blog: <a href="http://blogs.slq.qld.gov.au/ilq/">http://blogs.slq.qld.gov.au/ilq/</a>

This initiative, as part of State Library of Queensland's Indigenous Language Project is supported by funding from the Indigenous Languages Support Program (ILS) from the Australian Government's Attorney-General's Department, Ministry for the Arts.





This research guide is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 Australia licence. You are free to copy, communicate and adapt this work, so long as you attribute State Library of Queensland. For more information see http://creative.commons.org/licenses/by/3/2/21



